

## ARTIKEL 46

*Offentlige indkøb*

Parterne samarbejder om at skabe forudsætninger for, at kontrakter om varer og tjenesteydelser indgås på åbne og konkurrenceprægede vilkår, især på basis af udbud.

## ARTIKEL 47

*Samarbejde vedrørende standarder og overensstemmelsesvurdering*

1. Samarbejdet mellem parterne tager sigte på at fremme tilpasningen til internationalt vedtagne kriterier, principper og retningslinjer for kvalitet. Der skal træffes foranstaltninger for at lette den gensidige anerkendelse af overensstemmelsesvurderinger og forbedre turkmeniske produkters kvalitet.

2. I det øjemed bestræber parterne sig på at samarbejde om faglige bistandsprojekter, der kan:

- fremme et hensigtsmæssigt samarbejde med specialiserede organisationer og institutioner på disse områder
- fremme anvendelsen af Fællesskabets tekniske forskrifter og europæiske standarder og procedurer for overensstemmelsesvurdering
- muliggøre udveksling af erfaringer og teknisk information vedrørende kvalitetsstyring.

## ARTIKEL 48

*Minedrift og råstoffer*

1. Parterne bestræber sig på at øge investeringerne og handelen inden for minedrift og råstoffer.

2. Samarbejdet rettes især mod følgende områder:

- udveksling af information om udsigterne for minedriftssektoren og non-ferrometalsektoren
- etablering af retlige rammer for et samarbejde
- handelsspørgsmål
- indførelse og implementering af miljølovgivning
- uddannelse
- sikkerheden i minedriftssektoren.

## ARTIKEL 49

*Samarbejde om videnskab og teknologi*

1. Parterne fremmer samarbejdet inden for civil videnskabelig forskning og teknologisk ud-

vikling på basis af gensidige fordele og, afhængigt af de disponible ressourcer, fyldestgørende adgang til deres respektive programmer under forudsætning af en tilstrækkelig effektiv beskyttelse af den intellektuelle, industrielle og kommercielle ejendomsret.

2. Det videnskabelige og teknologiske samarbejde omfatter:

- udveksling af videnskabelig og teknisk information
- fælles aktiviteter inden for videnskabelig forskning og teknologisk udvikling
- uddannelsesaktiviteter og mobilitetsprogrammer for videnskabsmænd, forskere og teknikere beskæftiget med videnskabelig forskning og teknologisk udvikling hos begge parter.

Når samarbejdet tager form af uddannelsesaktiviteter, gennemføres det efter bestemmelserne i artikel 50.

Parterne kan efter gensidig aftale indlede andre former for samarbejde på det videnskabelige og teknologiske område.

Ved iværksættelsen af sådanne samarbejdsaktiviteter lægges der særlig vægt på omplaceringen af videnskabsmænd, ingeniører, forskere og teknikere, der er eller har været beskæftiget inden for forskning i eller produktion af masseødelæggelsesvåben.

3. Samarbejdet i henhold til denne artikel gennemføres på grundlag af særlige aftaler, der forhandles og indgås i overensstemmelse med de af hver af parterne fastsatte procedurer, og som bl.a. indeholder hensigtsmæssige bestemmelser om intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret.

## ARTIKEL 50

*Uddannelse*

1. Parterne samarbejder om at højne det almindelige uddannelsesniveau og det erhvervsfaglige kvalifikationsniveau i Turkmenistan i både den offentlige og den private sektor.

2. Samarbejdet rettes specielt mod følgende områder:

- modernisering af systemerne for højere uddannelse og erhvervsuddannelse i Turkmenistan, herunder systemet for anerkendelse af højere læreanstalter og eksamensbeviser for højere uddannelser